

به نام خدا

دانشگاه آزاد اسلامی واحد کرج

دانشکده ادبیات و زبان های خارجی

فهرست پایان نامه های در شرف دفاع

زمستان ۱۳۹۷

ردیف	نام و نام خانوادگی دانشجو	تاریخ دفاع	ساعت دفاع	عنوان	محل برگزاری	استاد راهنما
۱	سینا بیات	۹۷/۱۰/۳۰	۹	نمودهای آوا، حالت و زمان در کارهای منتخب دوریس لسینگ : خوانش روایی	سالن ۱۰۱	دکتر شهرام کیایی
۲	ارمغان آزر م گین رودسری	۹۷/۱۰/۳۰	۱۰	عدم پذیرش "قانون پدر لاکانی" در شخصیت های نمایشنامه های شب بخیر مادر اثر مارشا نورمن و اشباح اثر هنریک ایبسن	سالن ۱۰۱	دکتر بهمن زرین جویی
۳	سکینه حسینی لیواری	۹۷/۱/۳۰	۱۱	گفتمان سراسر نما و ضد سرمایه داری در " رگتایم" اثر ای . ال. دکتروف	سالن ۱۰۱	دکتر رضا دیداری

دکتر طاهره رضایی	سالن ۱۰۱	شوریدگی در آثار کاریل چرچیل: مرداب و یک دهان پرنده از نگاه باتلر	۱۴	۹۷/۱۰/۳۰	لیلا رضایی	۴
دکتر محمد حشمدار	سالن ۱۰۱	رابطه خوانایی و کیفیت در ترجمه متون ادبی و علمی	۹	۹۷/۱۱/۰۱	پریسا ناظمی	۵
دکتر کبری توسلی	سالن ۱۰۱	تاثیر خودارزیابی و ارزیابی همکلاسی بر روی عملکرد زبان آموزان کودک در فعالیت های انتخابی و تولیدی مهارت خواندن	۱۰	۹۷/۱۱/۰۱	شهره اسفندیاری	۶
دکتر زهره محمدی زنوزق	سالن ۱۰۱	تاثیر مدل های بازخورد و انواع بازخورد در نگارش زبان آموزان	۱۱	۹۷/۱۱/۰۱	سیده زینب شرافتی	۷
دکتر محمد حشمدار	سالن ۱۰۱	تاثیر دسته بندی کلمات به روی نوشتار استدلالی و توصیفی زبان آموزان ایرانی	۱۳	۹۷/۱۱/۰۱	مریم فزونی	۸
دکتر ناتاشا پوردانا	اتاق ۲۰۳	تاثیر تدریس ساختاری کلمه در مقایسه با تدریس مفهومی کلمه بر روی یادگیری و به خاطر سپردن کلمه در زبان آموزان سطح متوسط	۱۴	۹۷/۱۱/۰۱	الهام بیگدلی	۹
دکتر شهرام مدرس خیابانی	سالن ۱۰۱	رابطه بین میزان شناخت و آگاهی مترجمان از زبانشناسی کاربردی و کیفیت ترجمه انگلیسی محاوره ای آنها	۱۴	۹۷/۱۱/۰۱	نسرین جعفر جلال	۱۰
دکتر شهرام مدرس خیابانی	سالن ۱۰۱	مطالعه ساختار آغازگر-پایان بخش در ترجمه های مستقیم و غیر مستقیم: مطالعه موردی بر روی متنهای ترجمه شده روسی- انگلیسی- فارسی و روسی- فارسی از رمان " جنگ و صلح" اثر تولستوی	۱۵	۹۷/۱۱/۰۱	فاطمه بابا	۱۱

دکتر ناتاشا پوردانا	سالن ۱۰۱	تاثیر یادآورهای تصویری و دسته بندی فضایی روی مهارت گفتاری دانش آموزان EFL	۹	۹۷/۱۱/۰۲	سارا آقا کریمی	۱۲
دکتر ناتاشا پوردانا	سالن ۱۰۱	تاثیر استفاده از نقشه ذهنی و تبادل نظر بر درک متون ادبی توسط دانش آموزان EFL	۱۰	۹۷/۱۱/۰۲	کتایون اختیاری نوبری	۱۳
دکتر ناتاشا پوردانا	سالن ۱۰۱	چگونگی تاثیر ارزشیابی پویا با کمک رایانه بر استفاده از نشانگرهای گفتمان توسط زبان آموزان ایرانی در زبان انگلیسی	۱۱	۹۷/۱۱/۰۲	فربیا یوسفی	۱۴
دکتر ایرج مهرکی	سالن ۱۰۱	بررسی گفتمان های موجود در بخش جنگ بزرگ کی خسرو در شاهنامه فردوسی	۹	۹۷/۱۱/۰۳	آزاده جوادی رهنمای حقیقت	۱۵
دکتر ماه نظری	سالن ۱۰۱	هنجار گریزی در اشعار حسین منزوی	۱۰	۹۷/۱۱/۰۳	راضیه خوش باش	۱۶
دکتر آذر دانشگر	سالن ۱۰۱	بررسی فعل در دیوان خاقانی	۱۱	۹۷/۱۱/۰۳	زهره ناصر زارع	۱۷
دکتر ناتاشا پوردانا	سالن ۱۰۱	تاثیر تدریس ساختاری کلمه در مقایسه با تدریس مفهومی کلمه بر روی یادگیری و به خاطر سپردن کلمه در زبان آموزان سطح متوسط	۱۳	۹۷/۱۱/۰۳	الهام بیگدلی	۱۸
دکتر رشید کاکاوند	سالن ۱۰۱	شخصیت پردازی در جای خالی سلوچ	۱۳	۹۷/۱۱/۰۳	راحله سرمست ارباستان	۱۹
دکتر ایرج مهرکی	سالن ۱۰۱	بررسی لغات و اصطلاحات دین نصرانی در دیوان خاقانی شروانی	۱۴	۹۷/۱۱/۰۳	اکرم بخشی	۲۰

دکتر محمد حشمدار	سالن ۱۰۱	تاثیر یادگیری زبان از طریق موبایل در پیشرفت مهارت نوشتاری فراگیران زبان خارجه	۹	۹۷/۱۱/۰۶	الهه مولایی	۲۱
دکتر نسترن صفاری	اتاق ۲۰۳	بررسی ابزارآلات در هفت فتوت نامه عبدالرزاق کاشانی، فتوت نامه نجم الدین زرین کوب، فتوت نامه شمس الدین آملی، فتوت نامه میر سید علی همدانی، فتوت نامه مولانا ناصری، فتوت نامه سلطانی و فتوت نامه سقاییان	۹	۹۷/۱۱/۰۶	محترم احمدی	۲۲
دکتر تورج عقدایی	اتاق ۲۰۳	وصف طبیعت در دیوان شوکت بخاری	۱۰	۹۷/۱۱/۰۶	سیده مژگان موسوی پور	۲۳
دکتر محمد حشمدار	سالن ۱۰۱	ارتباط بین تفکر تاملی و استفاده از استراتژی خواندن و گفتار در فراگیران زبان خارجه ایرانی	۱۰	۹۷/۱۱/۰۶	عطیه معصومی	۲۴
دکتر غلامحسن فامیل خلیلی	سالن ۱۰۱	تاثیر افزایش آگاهی بر توسعه عملی بیان موافقت و مخالفت در صحبت کردن زبان آموزان ایرانی	۱۱	۹۷/۱۱/۰۶	معصومه پورچراغ	۲۵
دکتر غلامحسن فامیل خلیلی	سالن ۱۰۱	تاثیر فعالیت های حل مسئله و تبادل نظر بر روی تمایل زبان آموزان در برقراری ارتباط	۹	۹۷/۱۱/۰۷	امیر حسین احمدی	۲۶
دکتر غلامحسن فامیل خلیلی	سالن ۱۰۱	رابطه ی بین هوش هیجانی و سبک های یادگیری فلمینگ و درک مطلب زبان آموزان ایرانی	۱۰	۹۷/۱۱/۰۷	سمیه نجاری	۲۷
دکتر محمد حشمدار	اتاق ۲۰۳	بررسی تاثیر ارزشیابی پوشه اوراق الکترونیکی توسط معلم در مقایسه با ارزشیابی پوشه اوراق الکترونیکی توسط همکلاس ها بر توانایی نوشتاری توصیفی	۱۰	۹۷/۱۱/۰۷	مریم علی بیگی ممقانی	۲۸

دکتر محمد حشمدار	اتاق ۲۰۳	مقایسه تاثیر فعاليت های ساختاری مبتنی بر داده های ورودی و خروجی بر توانایی گفتار زبان آموزان	۱۱	۹۷/۱۱/۰۷	نیلوفر محمودی فاضل	۲۹
دکتر شهرام مدرس خیابانی	سالن ۱۰۱	رابطه بین تفکر انتقادی، سبک های هویت و درک مطلب زبان آموزان ایرانی	۱۱	۹۷/۱۱/۰۷	زهرا عبدیان فر	۳۰
دکتر ایوب دبیری	سالن ۱۰۱	بررسی اخلاق کانتی در کسب و کار خانم وارن و مخصمه پزشک اثر جرج برنارد شاو	۱۳	۹۷/۱۱/۰۷	زهرا مرادی	۳۱
دکتر علی سلامی	سالن ۱۰۱	خوانش یونگی ناخودآگاه جمعی در شکل گیری عقده در نمایشنامه های منتخب پیترو شفر	۱۴	۹۷/۱۱/۰۷	الهام عسگری	۳۲
دکتر جواد یعقوبی درابی	سالن ۱۰۱	عناصر مشترک قصه های پریان آثار انتخابی هانس اندرسن و جیکوب از دیدگاه ولادیمیر پراپ	۱۵	۹۷/۱۱/۰۷	مرضیه بازيار	۳۳
دکتر غلامحسن فامیل خلیلی	سالن ۱۰۱	تاثیر آموزش حذف به قرینه و جایگزینی، بر دقت و پیچیدگی نگارش زبان انگلیسی توسط زبان آموزان ایرانی	۹	۹۷/۱۱/۰۸	زهرا محمدی	۳۴
دکتر کبری توسلی	سالن ۱۰۱	تاثیر استفاده از رویکردانسانی در مقایسه با رویکرد تکنولوژیکی بر عملکرد مهارت نوشتاری زبان آموزان ایرانی	۱۰	۹۷/۱۱/۰۸	بهناز اکبری	۳۵
دکتر شهرام مدرس خیابانی	اتاق ۲۰۳	تاثیر تقویت در ونداد نخستی های معنایی بر انسجام نوشتاری زبان آموزان سطح متوسط ایرانی	۱۰	۹۷/۱۱/۰۸	سیده شهرزاد قیری زاده	۳۶
دکتر جواد یعقوبی درابی	سالن ۱۰۱	بررسی آثار ترجمه شده و تالیف شده سیمین دانشور از نگاه پلی سیستمی	۱۱	۹۷/۱۱/۰۸	سمیه علی کناری	۳۷

دکتر رشید کاکاوند	اتاق ۲۰۳	بررسی ابعاد مختلف خروج از هنجار در اشعار شاملو	۱۱	۹۷/۱۱/۰۸	مصطفی توانگردهقان	۳۸
دکتر جواد یعقوبی درابی	سالن ۱۰۱	استراتژی های تطبیقی در رمان های منتخب انگلیسی ترجمه شده به فارسی بر اساس مدل دوکات	۱۳	۹۷/۱۱/۰۸	نیلوفر فتوتی	۳۹
دکتر شهرام مدرس خیابانی	اتاق ۲۰۳	تاثیر تقویت در ونداد نخستی های معنایی بر روانی مهارت صحبت کردن زبان آموزان متوسطه ایرانی	۱۳	۹۷/۱۱/۰۸	مریم معروفخانی	۴۰
دکتر ناتاشا پوردانا	سالن ۱۰۱	تاثیر پروتکل بلنداندیشی در حین ترجمه و بعد از ترجمه بر روی کیفیت ترجمه	۱۴	۹۷/۱۱/۰۸	سمانه حیدری	۴۱
دکتر محمد نبی کریمی	سالن ۱۰۱	بررسی رابطه ی موجود میان آگاهی فراشناختی و رفتارهای آموزشی مدرسین زبان انگلیسی	۱۵	۹۷/۱۱/۰۸	نازنین شاهرودی	۴۲
دکتر ایوب دبیری	سالن ۱۰۱	آتول فوکارد و نژادپرستی ساختاری: خوانشی آلتوسری از پیوند خونی، ارباب هارولد و بچه ها و بوسمان و لنا	۹	۹۷/۱۱/۰۹	مائده ساکی	۴۳
دکتر سید محمد کریمی بهبهانی	اتاق ۲۰۳	پیدایی مترجم در ترجمه های سه گانه دان بروان با رویکرد اجتماعی	۹	۹۷/۱۱/۰۹	آلما لشکری	۴۴
دکتر سید محمد کریمی بهبهانی	اتاق ۲۰۳	موقعیت مترجمان ادبی در ایران معاصر	۱۰	۹۷/۱۱/۰۹	شهرزاد براتی	۴۵
دکتر ایوب دبیری	سالن ۱۰۱	بررسی مفاهیم فردیت و بیگانگی در گزیده ای از مجموع داستان های کوتاه کارول اوتس بر اساس نظریه تقابل و چالش جورج زیمل	۱۰	۹۷/۱۱/۰۹	فاطمه نظیر فخر	۴۶

دکتر سید محمد کریمی بهبهانی	اتاق ۲۰۳	دستکاری در ترجمه فارسی رمان های عاشقانه انگلیسی بعد از انقلاب اسلامی بر اساس مدل دوکات	۱۱	۹۷/۱۱/۰۹	الهام محمدی پور	۴۷
دکتر سعید یزدانی	سالن ۱۰۱	نقش حافظه و سرکوب در دو رمان "خانه" و "خداحافظ کودک باشد" اثر تونی موريسن بر اساس نظریه ی کلاین	۱۱	۹۷/۱۱/۰۹	ساینا عمادی	۴۸
دکتر جواد یعقوبی درابی	سالن ۱۰۱	خوانش روانشناختی خشونت و شکل گیری شخصیت در رمان نشان سرخ دلیری استیون کرین	۱۳	۹۷/۱۱/۰۹	آناهیتا تاجیکی	۴۹
دکتر مهدی باغفلکی	سالن ۱۰۱	قدرت و منش در سه گانه عطش مبارزه اثر سوزانا کالینز بر اساس نظریه پیر بوردیو	۱۴	۹۷/۱۱/۰۹	معصومه گلی وند	۵۰
دکتر مهرداد مولودی	سالن ۱۰۱	بررسی اثر آموزش فیلیپ در بهبود مهارت گفتاری زبان آموزان ایرانی	۹	۹۷/۱۱/۱۰	کوثر وحیدی	۵۱
دکتر حسین مرادی	سالن ۱۰۱	مباحثه ی امر واقع لاکان در مجموعه داستانهای کوتاه جی . دی. سلینجر	۱۰	۹۷/۱۱/۱۰	مروارید حسن زاده قالب ساز	۵۲
دکتر مهرداد مولودی	اتاق ۲۰۳	تاثیر مرور مقالات مورد قبول در مقابل تدریس مقاله در نوع دوم مقاله نویسی آیلتس	۱۰	۹۷/۱۱/۱۰	علیرضا شمشیریان	۵۳
دکتر ایوب دبیری	سالن ۱۰۱	خوانش فوکویی روابط قدرت در کتاب اطلس ابر اثر دیوید میچل	۱۱	۹۷/۱۱/۱۰	نسرین عبدالمهی امانی	۵۴
دکتر محدثه امینی هرسینی	اتاق ۲۰۳	تاثیر انواع چند وجهی متن بر درک شنیداری زبان آموزان ایرانی	۱۱	۹۷/۱۱/۱۰	هدی حمدی	۵۵

دکتر جواد یعقوبی درابی	سالن ۱۰۱	استراتژی های به کار گرفته شده جهت ارتباطات فرهنگی متقابل در ترجمه های کتاب مترجم دردها	۱۳	۹۷/۱۱/۱۰	زهرا علی اکبر لو	۵۶
دکتر ماه نظری	اتاق ۲۰۳	تحلیل عناصر داستانی در ۶ اثر علی محمد افغانی (شوهر آهو خانم، شادکامه دره قره سو، شلغم میوه بهشته، بافته های رنج، دکتر بکتاش، بوته زار)	۱۳	۹۷/۱۱/۱۰	طیبه آقازاده	۵۷
دکتر سید محمد کریمی بهبهانی	سالن ۱۰۱	Fansubbing و Crowdsourcing در فضای مجازی	۱۴	۹۷/۱۱/۱۰	صادق صالح نسب	۵۸
دکتر زرین تاج پرهیزکار	اتاق ۲۰۳	سیمای حضرت ابراهیم در متون نثر عرفانی قرن ششم	۱۴	۹۷/۱۱/۱۰	فاطمه مومیوند	۵۹
دکتر سعید یزدانی	سالن ۱۰۱	خوانش تطبیقی دیدگاه جودیت باتلر در باب نقش اجتماعی فرد در دو رمان بیداری و عصر بی گناهی	۱۵	۹۷/۱۱/۱۰	پگاه تاری وردی	۶۰